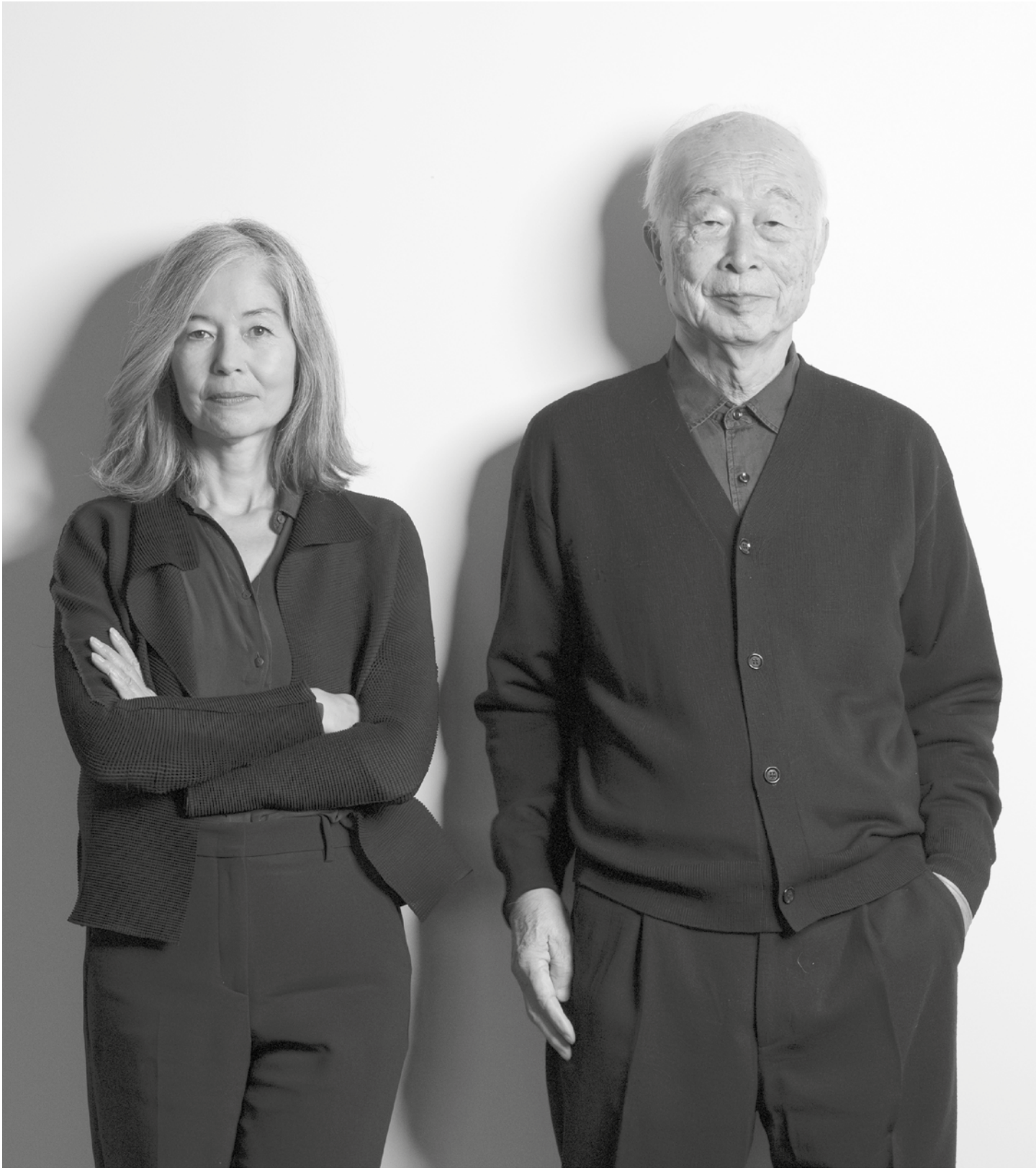




ATELIER  MIRAGE®

Shiki

x Design Studio Hasuike

The Art of Measure

Studio Hasuike, founded in Milan in 1968, has explored the relationship between form, function and meaning for over half a century. Makio Hasuike, an industrial designer and visionary capable of distilling complexity into essential gestures, is the author of works now held in the collections of Museum of Modern Art in New York and the Triennale Milano. He was awarded the Compasso d'Oro Career Award for his contribution to design culture. Naomi Hasuike brings to the studio a contemporary perspective shaped by attention to detail and dialogue between disciplines. Together, they create solutions poised between innovation and measured elegance, in a creative partnership enriched by difference. With **Shiki**, **Studio Hasuike** interprets, for the first time, one of the most iconic elements of its cultural heritage: tatami, distilled into ceramic surface.

Studio Hasuike, fondato a Milano nel 1968, esplora da oltre mezzo secolo la relazione tra forma, funzione e significato. Makio Hasuike, visionario capace di racchiudere la complessità in gesti minimi, Compasso d'Oro alla Carriera 2016, opere al MoMA di New York e alla Triennale di Milano. Sua figlia Naomi, architetto dallo sguardo contemporaneo, condivide con lui una sensibilità formatasi a cavallo tra cultura giapponese e cultura italiana. Insieme creano soluzioni in equilibrio tra innovazione e calibrata eleganza: un sodalizio arricchito dalle differenze. Con **Shiki**, per la prima volta **Studio Hasuike** reinterpreta l'elemento più iconico delle sue radici: il tatami, condensato nella lastra ceramica.



Shiki

x Design Studio Hasuike



4

Colors
Colori

2

Thickness
Spessori

± 6 mm
± 9 mm

1

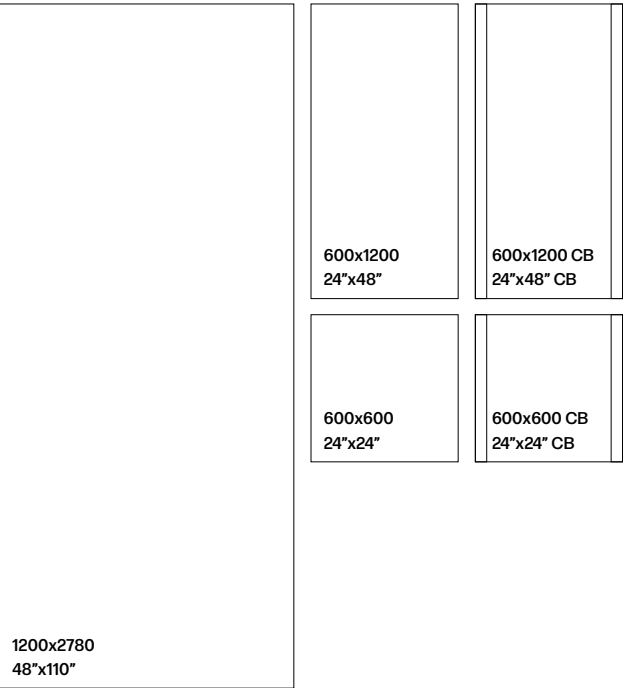
Finish
Finitura

SP: Spazzolato



5

Sizes
Formati



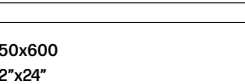
CB
Texture with edge
Texture con bordatura

Items with graphic continuity, with a maximum tolerance of 3 mm.
Articoli in continuità grafica con una tolleranza massima di 3mm.

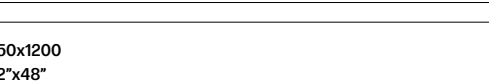
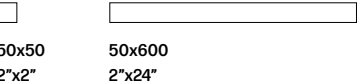
2

Inserts
Inserti

Available in all colours / Disponibile in tutti i colori

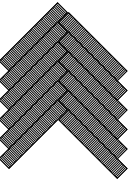


Available in / Disponibile in SH Grafite



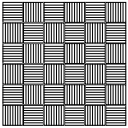
3

Decors
Decori



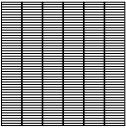
Nest

210x420
8½"x17"



Mosaico 36T*

300x300
12"x12"



Path

300x300
12"x12"

* The mosaic tiles are laid in a staggered pattern, with the texture rotated by 90° between each tile.
Le tessere del mosaico sono posate con trama incrociata, ruotando l'orientamento della texture di 90° tra gli elementi.

Find more info



The art *of measure* —

Shiki is a sensory short circuit, where the eye reads a textile while the hand discovers ceramic. Designed by Studio Hasuike for Atelier Mirage, it does not imitate tatami. It reinterprets its compositional philosophy. Not decoration, but a system of thought. Within the name **Shiki** coexist two meanings: “four seasons” (四季) and “to arrange” (式). The ever-changing harmony of nature and the discipline of the one who composes it.

Shiki è quel cortocircuito sensoriale in cui l'occhio legge un tessuto mentre la mano scopre una ceramica. Progettata da Studio Hasuike per Atelier Mirage, non imita il tatami. Ne reinterpreta la filosofia compositiva. Non una decorazione, ma un sistema di pensiero. Nel nome **Shiki** convivono due significati, “quattro stagioni” (四季) e “disporre” (式). L'armonia mutevole della natura e la disciplina di chi la compone.



floor
Brezza SH 01 SP SQ
600x600 CB - 24"x24" CB



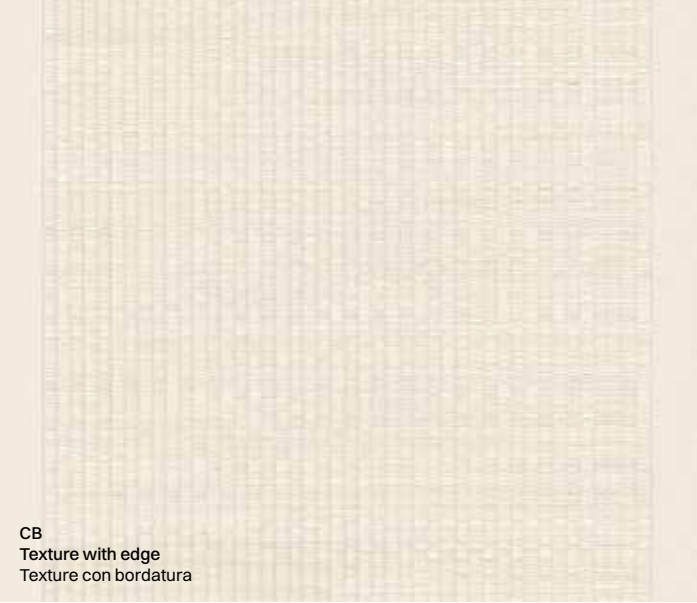
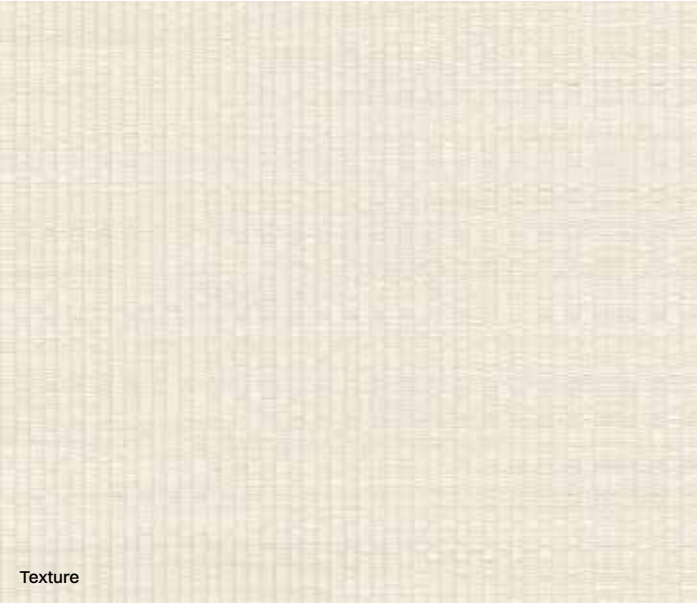
Brezza

SH 01

± 6 mm
1200x2780 | 48"x110" SP SQ

± 9 mm
600x600 | 24"x24" SP SQ
600x1200 | 24"x48" SP SQ

± 9 mm CB Texture with edge / Texture con bordatura
600x600 | 24"x24" SP SQ
600x1200 | 24"x48" SP SQ



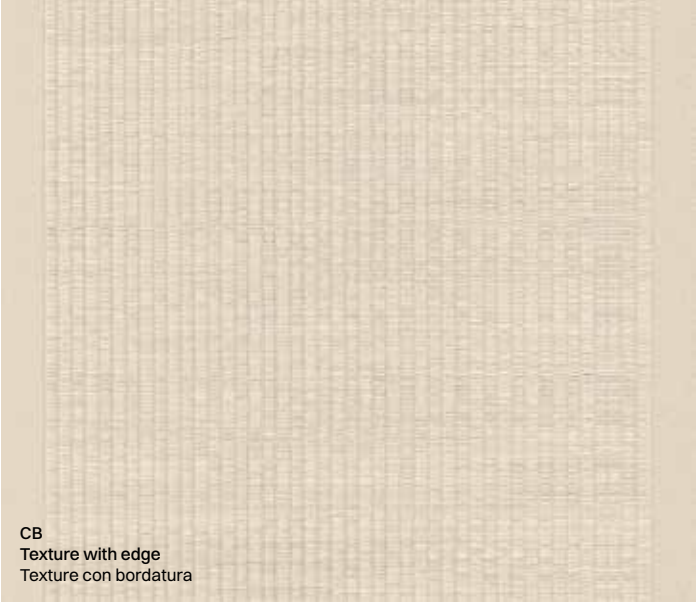
Vapore

SH 02

± 6 mm
1200x2780 | 48"x110" SP SQ

± 9 mm
600x600 | 24"x24" SP SQ
600x1200 | 24"x48" SP SQ

± 9 mm CB Texture with edge / Texture con bordatura
600x600 | 24"x24" SP SQ
600x1200 | 24"x48" SP SQ



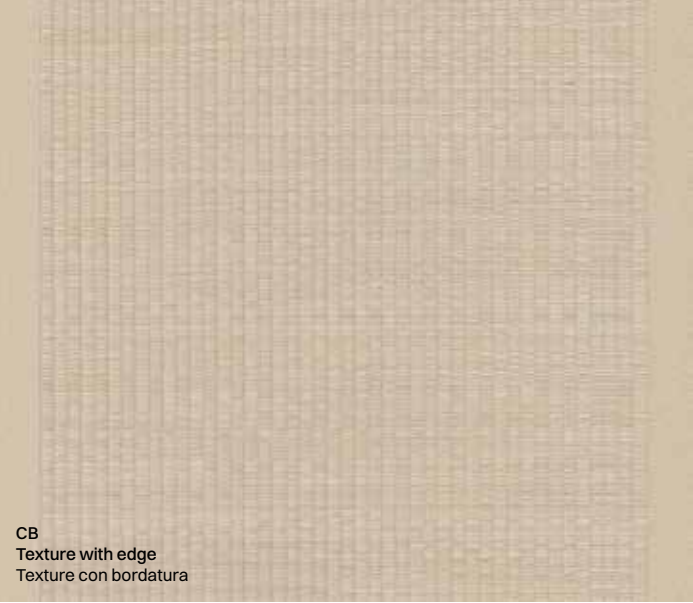
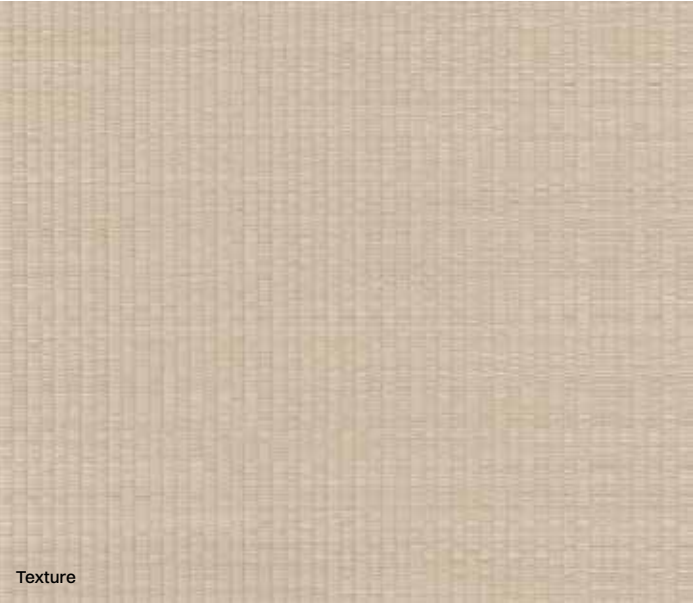
Ripa

SH 03

± 6 mm
1200x2780 | 48"x110" SP SQ

± 9 mm
600x600 | 24"x24" SP SQ
600x1200 | 24"x48" SP SQ

± 9 mm CB Texture with edge / Texture con bordatura
600x600 | 24"x24" SP SQ
600x1200 | 24"x48" SP SQ



Alba

SH 04

± 6 mm
1200x2780 | 48"x110" SP SQ

± 9 mm
600x600 | 24"x24" SP SQ
600x1200 | 24"x48" SP SQ

± 9 mm CB Texture with edge / Texture con bordatura
600x600 | 24"x24" SP SQ
600x1200 | 24"x48" SP SQ



floor
Brezza SH 01 SP SQ
600x1200 / 24"x48"

wall
Brezza SH 01 SP SQ
600x600 / 24"x24"

SH Graphite SP
50x50 / 2"x2"

SH Graphite SP
50x600 / 2"x24"



floor
Shiki Vapore SH 02 SP SQ
600x1200 / 24"x48"

Shiki Vapore SH 02 SP SQ
Path 300x300 / 12"x12"

wall
Shiki Vapore SH 02 SP SQ
600x1200 / 24"x48"

ELYSIAN Travertino Light EY 07 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"

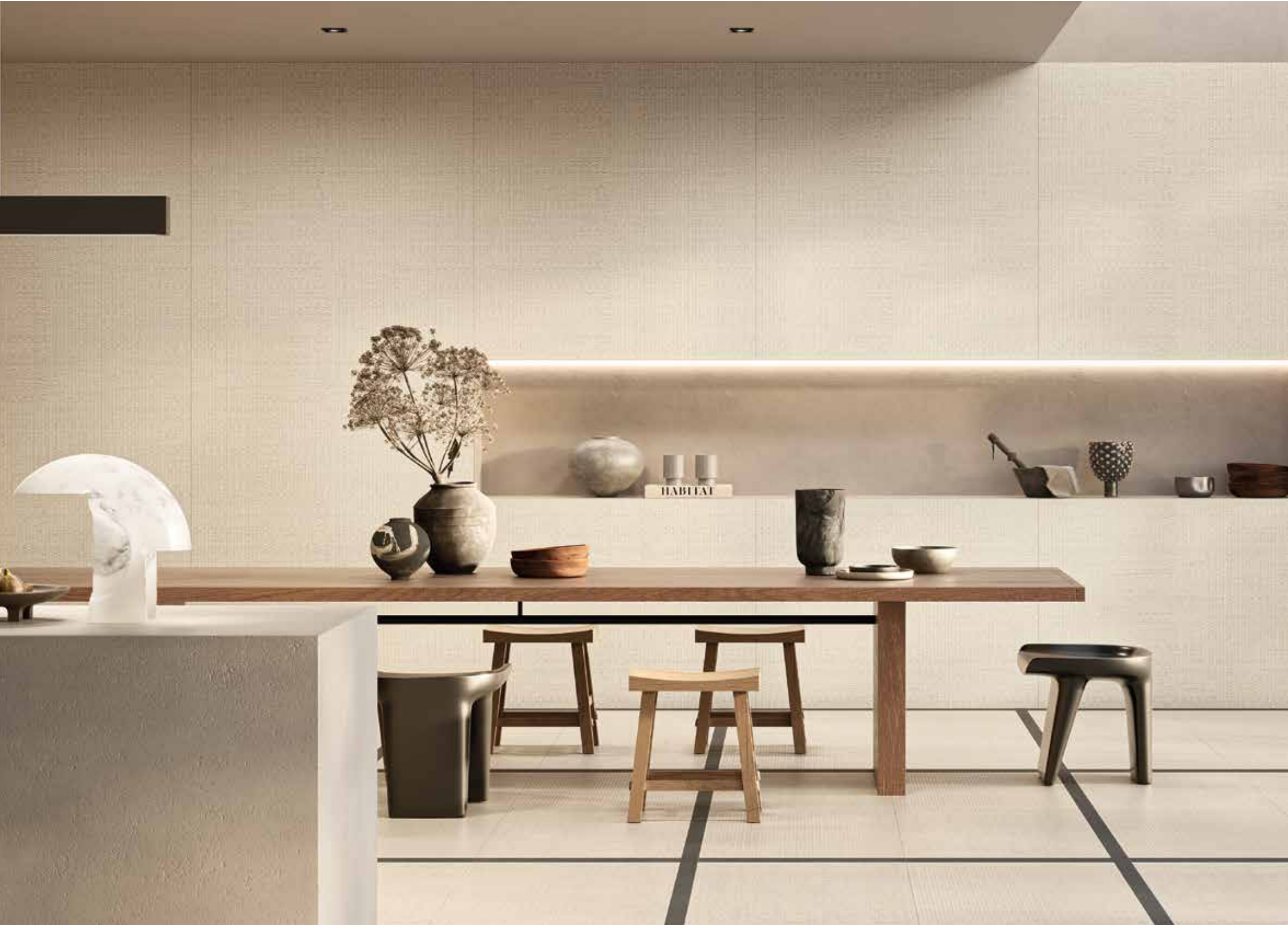


floor
Vapore SH 02 SP SQ
600x600 / 24"x24"

SH Graphite SP
50x50 / 2"x2"

SH Graphite SP
50x600 / 2"x24"

wall
Vapore SH 02 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"



A compositional grammar *of different rhythms*

floor
Alba SH 04 SP SQ
600x600 / 24"x24"
SH Graphite SP
50x50 / 2"x2"
SH Graphite SP
50x600 / 2"x24"



Two slab typologies, with and without Bordatura, interact to generate different rhythms: definition or continuity, emphasis or extension. Listelli and quadrelli introduce a second visual layer, creating compositions where every accent is carefully calibrated. Cross, linear or perpendicular laying patterns. A compositional grammar built on balanced asymmetry and repetition that never becomes monotony.

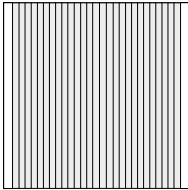
Due tipologie di lastra, con e senza Bordatura, dialogano generando ritmi diversi, definizione o continuità, marcatura o estensione. Listelli e quadrelli introducono un secondo livello visivo, per composizioni dove ogni accento è calibrato. Posa a croce, lineare, perpendicolare. La grammatica compositiva si fonda su asimmetria bilanciata e ripetizione che non è mai monotonia.

Laying patterns / Schemi di posa

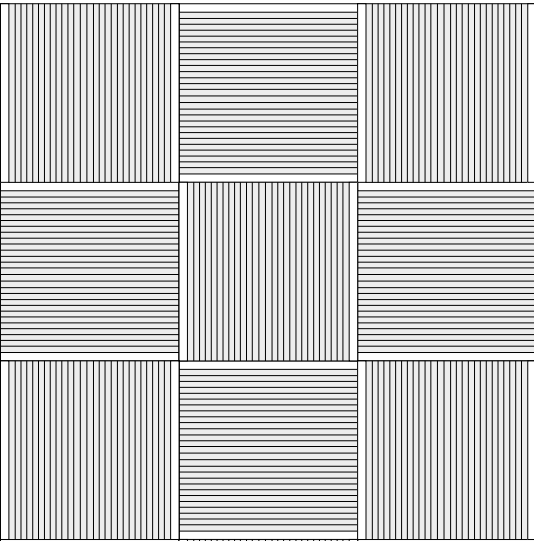
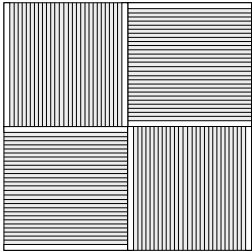
#01 - B60_4

59,8 x 59,8
x 16

ARTICOLO / ITEM



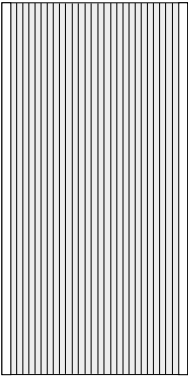
MODULE / MODULO



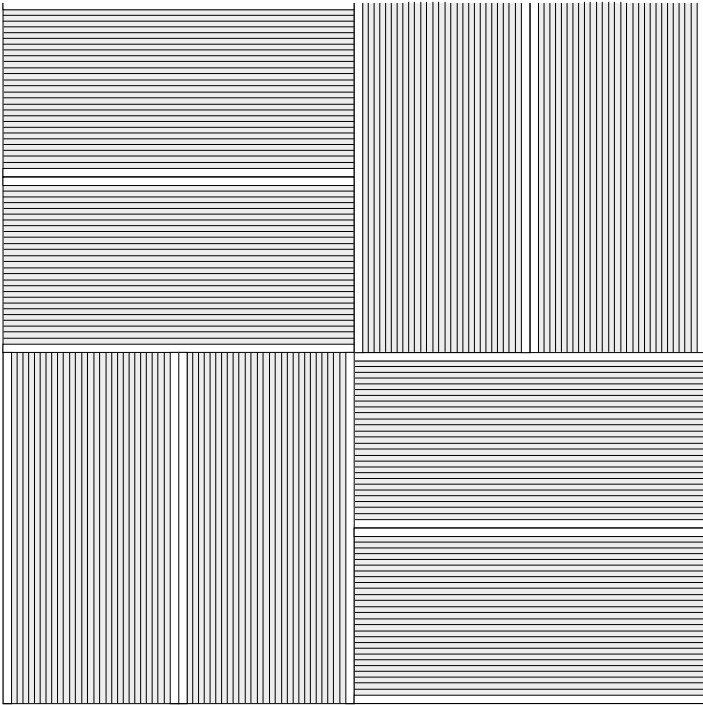
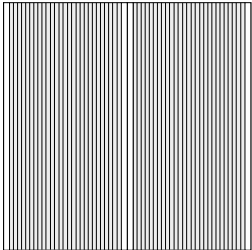
#02 - B120_2

59,8 x 119,8
x 8

ARTICOLO / ITEM



MODULE / MODULO

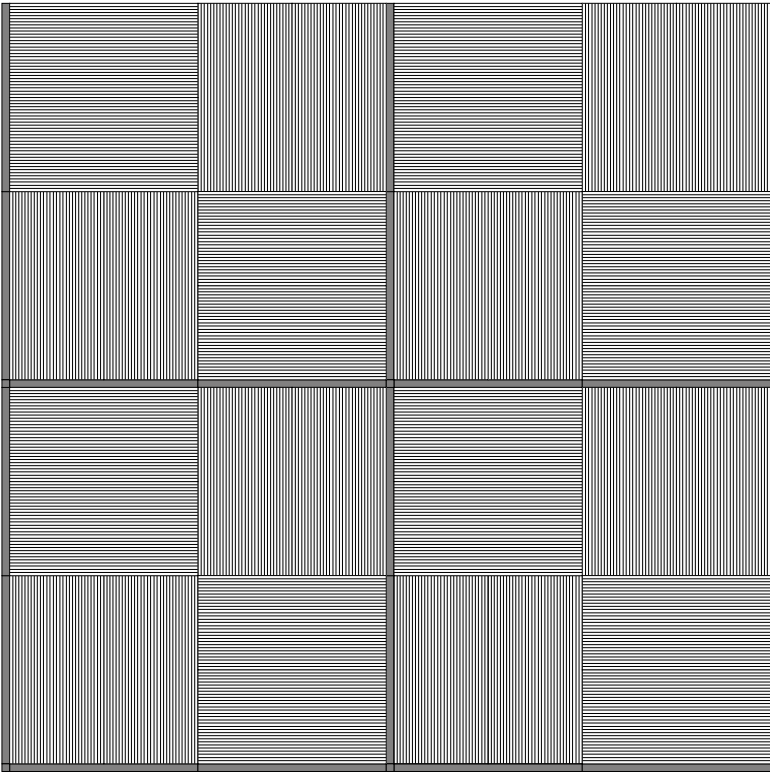
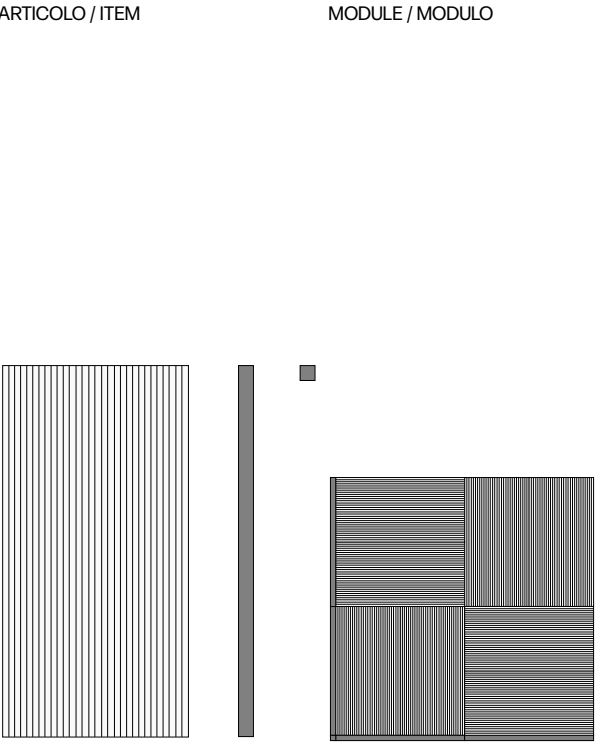


INSTALLATION GUIDELINES FOR VARIANTS WITH EDGING. A running bond installation with alignment of the decorative bands does not ensure graphic continuity, as the dimensional tolerance of the rectification process may cause visual misalignments of up to 3 mm along the joints, resulting in a stepping effect on the decorative band.

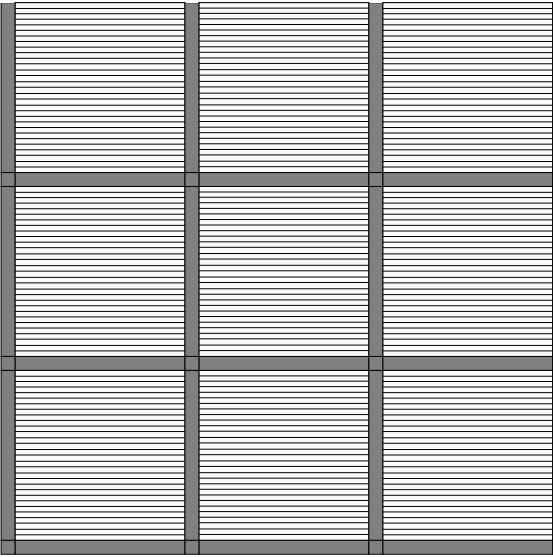
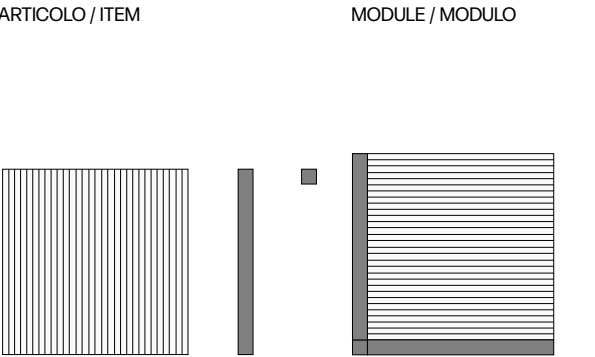
INDICAZIONI DI POSA PER LE VARIANTI CON BORDATURA. La posa a correre con allineamento delle bande decorative non consente di garantire la continuità grafica, in quanto la tolleranza dimensionale del a di squadratura può generare disallineamenti visivi fino a 3 mm lungo le giunzioni, con effetto di gradino sulla banda decorativa

Laying patterns / Schemi di posa

#07 - **SB+L120_7** 59,8x119,8 / 4,8x119,8 / 4,8x4,8
x 6



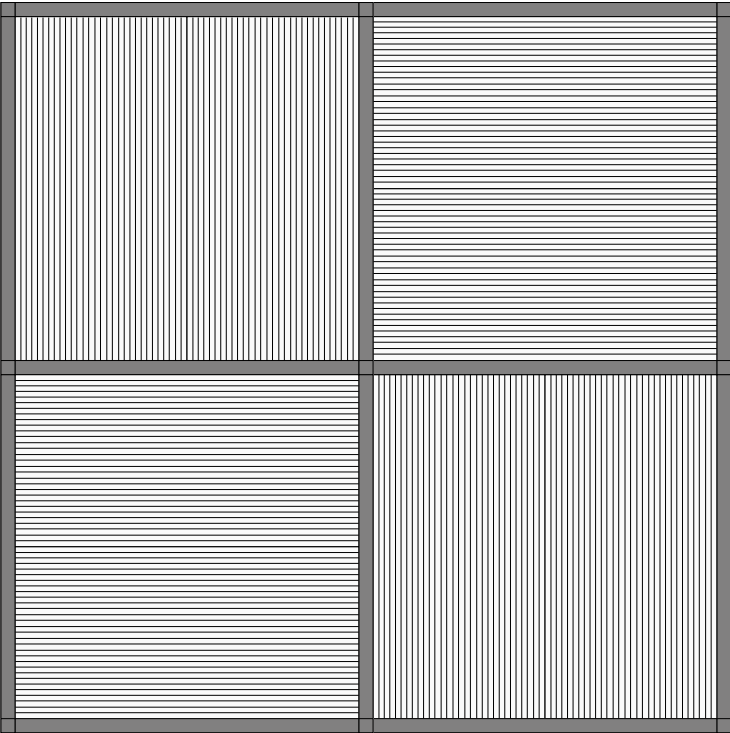
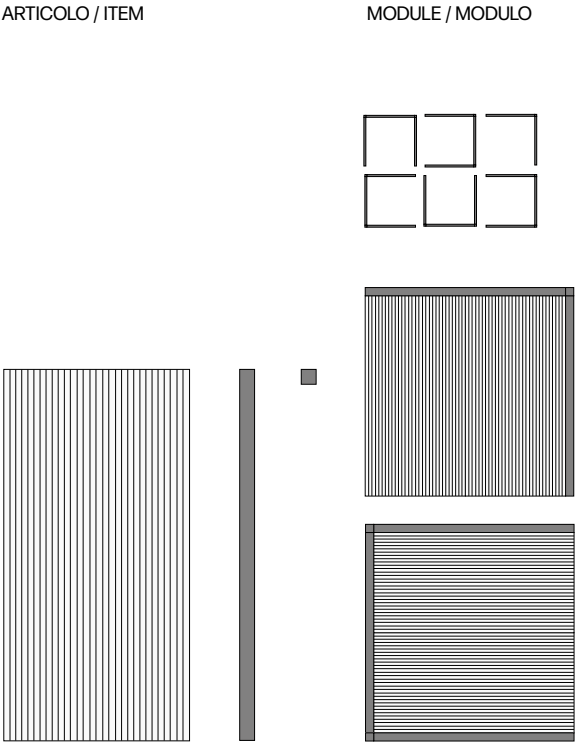
#04 - **SB+L60_3** 59,8x59,8 / 4,8x59,8 / 4,8x4,8
x 24



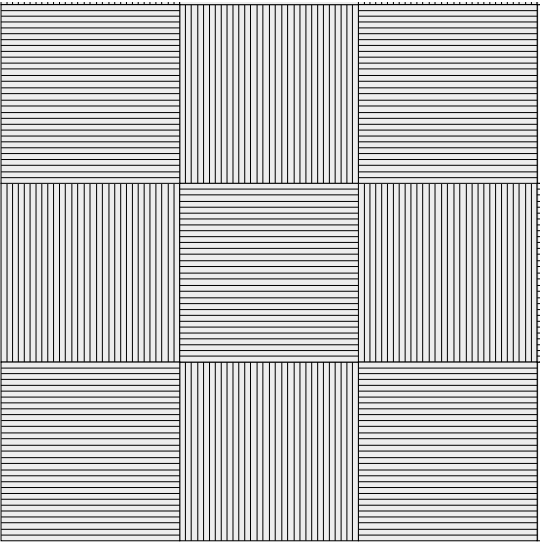
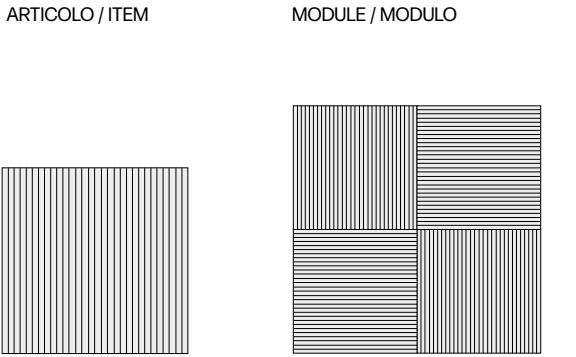
INSTALLATION GUIDELINES FOR VARIANTS WITH EDGING. A running bond installation with alignment of the decorative bands does not ensure graphic continuity, as the dimensional tolerance of the rectification process may cause visual misalignments of up to 3 mm along the joints, resulting in a stepping effect on the decorative band.

Laying patterns / Schemi di posa

#07 - **SB+L120_7** 59,8x119,8 / 4,8x119,8 / 4,8x4,8
x 6



#03 - **SB60_4** 59,8 x 59,8
x 6



INDICAZIONI DI POSA PER LE VARIANTI CON BORDATURA. La posa a correre con allineamento delle bande decorative non consente di garantire la continuità grafica, in quanto la tolleranza dimensionale del processo di squadratura può generare disallineamenti visivi fino a 3 mm lungo le giunzioni, con effetto di gradino sulla banda decorativa



floor
Ripa SH 03 SP SQ
600x1200 CB - 24"x48" CB



Summary of sizes / Riassuntivo formati

									
Spessore - Thickness		600x600 24"x24"	600x600 CB 24"x24" CB	600x1200 24"x48"	600x1200 CB 24"x48" CB	1200x2780 48"x110"	Mos. 36T* 300x300 12"x12"	Path* 300x300 12"x12"	Nest* 210x420 8½"x17"
Superficie - Finish		± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 6 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm
		SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP
	Brezza SH 01	●	●	●	●		●	●	●
	Vapore SH 02	●	●	●	●	●	●	●	●
	Ripa SH 03	●	●	●	●	●	●	●	●
	Alba SH 04	●	●	●	●		●	●	●

SP: Spazzolato

Tutti i formati sono rettificati. - All sizes are rectified.

* Decoro su rete - Mesh-backed decoration

Recommended grouts / Stucchi consigliati

		KERAKOLL	MAPEI	LATICRETE
	Brezza SH 01	 64	 103 Bianco Luna	 23 Antique White
	Vapore SH 02	 66	 111 Grigio Argento	 17 Marble Beige
	Ripa SH 03	 109	 123 Bianco Antico	 27 Hemp
	Alba SH 04	 109	 188 Biscotto	 56 Desert Khaki